

# DER GEMEINDEKURIER

---

43. Jahrgang

April 2007

5. Stück

---

Liebe Gerasdorferin!

Lieber Gerasdorfer!

Beim Amt der NÖ Landesregierung wurde eine **Beschwerde gegen die unterschiedlichen Eintrittspreise für Ortsansässige und Ortsfremde in den Badeteich Gerasdorf** eingebracht.

Laut Urteil des Gerichtshofs der Europäischen Gemeinschaft vom 16. Jänner 2003, GZ C-388801, verstößt ein Mitgliedsstaat gegen seine Verpflichtungen aus den Artikeln 12 und 49 EG-Vertrag, wenn der von lokalen oder dezentralen Einrichtungen des Staates gewährte **Tarifvorteil auf den Wohnort** abgestimmt ist.

In einer Stellungnahme des Bundeskanzleramtes zu einer Beschwerde gegen die Tarife im Strandbad Klosterneuburg wurde darauf verwiesen, dass auch eine unterschiedliche Tarifgestaltung für die Benützung eines Strandbades, die lediglich an das **Kriterium der Ortsansässigkeit** einer Person anknüpft, gegen die Artikel 12 und 49 EG-Vertrag, unter der Voraussetzung, dass der Betreiber der öffentlichen Hand zuzurechnen ist, verstößt. Der gemeinschaftliche Grundsatz der Gleichbehandlung verbietet nicht nur offensichtliche Diskriminierungen aufgrund der Staatsangehörigkeit, sondern auch alle verschleierte Formen der Diskriminierung, die durch die Anwendung verschiedener Unterscheidungsmerkmale tatsächlich zu einem diskriminierenden Ergebnis führen. Daher verstoßen auch praktische Maßnahmen, wie zum Beispiel allgemeine Geschäftsbedingungen, die ein **Wohnsitzerfordernis** vorsehen, gegen das gemeinschaftliche Diskriminierungsverbot. Rein wirtschaftliche Argumente, wie zum Beispiel, dass die geringeren Eintrittsgelder eine **Gegenleistung für die Zahlung von Steuern** darstellen, wurden als Rechtfertigung nicht anerkannt.

**Daraus ergibt sich, dass im Fall der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien die Tarifgestaltung ebenfalls als diskriminierend anzusehen ist und daher die derzeitige Tarifgestaltung für den Badeteich entsprechend zu ändern ist.**

Aufgrund dieser Aufforderung durch das Amt der NÖ Landesregierung, Abteilung IVW3 – Gemeinden, einen neuerlichen Gemeinderatsbeschluss vorzulegen, der dem Diskriminierungsverbot nicht widerspricht, lud ich die Mitglieder des Gemeinderates am 26. Februar 2007 zu einer Informationsveranstaltung ins Rathaus ein, um die neue Tarifgestaltung zu beraten. Dabei habe ich ersucht, **im zuständigen Gemeinderatsausschuss für Finanzen Vorschläge einzubringen**. Von den Mitgliedern des Ausschusses wurde jedoch trotz dieser Aufforderung KEIN Vorschlag für eine neue Tarifgestaltung präsentiert.

Daher hat der Stadtrat in seiner Sitzung am 20. März 2007 beschlossen, dass die Diskussion und die Entscheidung im Gemeinderat zu erfolgen hat.

In der Gemeinderatssitzung am 29. März 2007 habe ich deshalb aufgrund meiner Gesamtverantwortung den **Antrag** eingebracht, folgende Tarife für die Benützung der Badeteichanlage ab 2007 zu beschließen:

## **Saisonkarten:**

<b>Erwachsene ab dem 18. Lebensjahr</b>	<b>€ 18,--</b>
<b>Kinder und Jugendliche ab dem 10. Lebensjahr</b>	<b>€ 4,--</b>
<b>für Kinder bis zum 10. Lebensjahr</b>	<b>€ 2,--</b>

(als einmaligen Unkostenbeitrag für die Chipkarte)

### **Tageskarten:**

<b>Erwachsene ab dem 18. Lebensjahr</b>	<b>€ 4,--</b>
<b>Kinder und Jugendliche ab dem 10. Lebensjahr</b>	<b>€ 2,--</b>

Ausschlaggebend für die Änderung des Tarifes ist die Vollendung des jeweiligen Lebensjahres im Jahr der Badesaison.

Die Anlage ist **zwischen 22.00 und 6.00 Uhr komplett gesperrt** um erforderliche Arbeiten wie Bewässerung, Abfallentsorgung etc. durchführen zu können bzw. um Vandalismus zu verhindern.

Der Kauf einer Tageskarte ist erst ab 8.00 Uhr möglich. Berechtigte mit einer Saisonkarte können zwar ab 6.00 Uhr die Anlage benutzen, müssen aber mit möglichen Einschränkungen durch nasse Wiesenflächen oder Mäharbeiten rechnen. Mäharbeiten werden aber auch während der Öffnungszeiten durchgeführt.

Die vorgenannten Benützungsentgelte sind jedenfalls für das Jahr 2007 deshalb möglich, da das Investitionsvorhaben einerseits durch **Mittel der NÖ Stadterneuerung** und andererseits durch **Sonderbedarfszuweisungsmittel von Frau LH-Stv. Onodi in den Jahren 2007 und 2008 von jeweils € 50 000.--** abgedeckt werden kann.

Der Antrag wurde mehrheitlich angenommen, wobei es **KEINEN** Vorschlag über eine andere Tarifgestaltung gegeben hat. Lösungsvorschläge, die Tarife **SO HOCH FÜR ALLE** anzusetzen, dass Auswärtige vom Erwerb einer Jahreskarte abgehalten werden, habe ich im Interesse aller GerasdorferInnen strikt abgelehnt.

Mein besonderer Dank gilt **Frau Dipl. Ing. Marceline Martischnig und den interessierten Mitgliedern des Arbeitskreises der Stadterneuerung**, die sich mit diesem Thema befasst hat. Dass die großzügige Zusage von **Frau LH-Stv. Onodi** dazu geführt hat, dass die beschlossenen Verbesserungsmaßnahmen **OHNE Kreditaufnahme oder Belastung der GerasdorferInnen** umgesetzt werden können, verdient meine besondere Wertschätzung und meinen Dank namens aller BadeteichbenutzerInnen.

Hinweisen möchte ich noch darauf, dass aufgrund der Umstellung des Systems eine **Ausgabe der neuen Zugangskarten im Gemeindeamt erst ab Anfang Juni** erfolgen wird. Alle Saisonkartenbesitzer erhalten rechtzeitig den **Zahlschein** zur Zahlung des Jahresbeitrages und erhalten **NACH der Einzahlung** die neue elektronische Zugangskarte **per Post**.

Die **Bauarbeiten** werden Mitte Juni weitgehend abgeschlossen sein und es steht einem geordneten und erholsamen Badeteichbesuch nichts mehr im Wege. Jedenfalls sorgen wir mit dem neuen **Zugangssystem** dafür, dass nur mehr jene Personen den Badeteich aufsuchen können, die auch für ihren **Eintritt ordnungsgemäß bezahlt** haben.

Ihr Bürgermeister:  
Bernd Vögerle



## Inhaltsverzeichnis:

Vorwort

Badeteichgebühren 2007

Stadtbücherei Seyring

NÖ Dorf- und Stadterneuerung

Veranstaltungen

Impressum des Medieninhabers, Verleger und Herausgeber: Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:  
Bürgermeister Bernd Vögerle

Anschrift des Verlegers, der Redaktion und des Herausgebers:  
2201 Gerasdorf bei Wien,  
Kirchengasse 2.  
Tel.: 02246/2272

Homepage:  
[www.gerasdorf-wien.gv.at](http://www.gerasdorf-wien.gv.at)

e-mail:  
[rathaus@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:rathaus@gerasdorf-wien.gv.at)

Verlagsort: Gerasdorf bei Wien.  
Herstellungsort: Gr. Ebersdorf  
Satz: Eigenverlag  
Druck: Atlas-Druck

Persönlich gezeichnete Artikel fallen unter die Verantwortlichkeit des Autors und müssen sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion decken.

**Gedruckt auf  
Umweltschuttpapier**

## Stadtbücherei Seyring "Wer liest, weiß einfach mehr"



Es ist uns ein Anliegen, dass jeder Einwohner Gerasdorfs weiß, dass sich die **Stadtbücherei im Kulturzentrum Seyring** befindet und auch benützt werden kann.

### **Ständig für das Lesen zu werben ist uns wichtig! Vor allem durch:**

- Besuch der Volksschulklassen in der Bücherei,
- Lesungen für Kinder mit Bildprojektionen,
- Verabschiedung der 4. Volksschulklasse mit einem Buchgeschenk,
- Anlässlich des Andersentages gibt es jedes Jahr ein spezielles Programm.  
Heuer: "KINDER LESEN für ALLE die zuhören wollen", in Zusammenarbeit mit den Kindern der 3. Volksschulklasse und ihrer Lehrerin Frau Helga Catharin.
- Feier zum Nationalfeiertag am 25. Oktober: Themenschwerpunkt Zeitgeschichte und ein Reisebericht vom Frühjahrestreffen der Pensionisten mit modernster Technik, sowie Ausstellung der "Seyring Bildchronik".

Wir sind laufend bemüht einen gut sortierten und aktuellen Buchbestand (derzeit ca. 5000 Medien) zur Verfügung zu stellen. Auf Grund der Rechtschreibreform ist vor allem bei der Kinder- und Jugendliteratur der Bedarf an neuen Büchern stark gestiegen.

Die Bücherei bietet Lesestoff für alle Leser: vom Kleinkind bis ins hohe Alter.

**Lesen ist eine Tätigkeit, bei der man immer gewinnt!**

Abschließend wiederholen wir den bereits oft geäußerten **Wunsch**, Sie als Leser oder Besucher begrüßen zu dürfen.

### **Öffnungszeiten:**

Jeden Donnerstag (außer Feiertag) von 18.30 - 20.00 Uhr.

Jeden Mittwoch (Schulzeit) von 15.00 – 16.00 Uhr.

### **Lesegebühren:**

Kinder und Jugendliche: frei

Erwachsene: 10 Cent pro Buch und Woche.

Die Mitarbeiter der Bücherei freuen sich auf Ihren Besuch!

Für das Büchereiteam:  
Ing. Josef Körmer / Büchereileiter



## NÖ Dorf- und Stadterneuerung

Ein Treffen zum **Projekt Stadtmöblierung** im Rahmen der Stadterneuerung findet am Mittwoch, dem **2. Mai um 19.00 Uhr**, im Sitzungssaal der Gemeinde statt.

Themen des Abends (gemeinsam mit Arch. Mrazek):

- Gestaltungsvarianten für die Bushaltstellen/Stadtmöblierung im gesamten Gemeindegebiet
- Erstentwurf zur Gestaltung des Bereiches gegenüber dem Gasthaus Frank in Gerasdorf-Ort
- Gestaltungsideen zum Bereich Wagramerstraße

Alle interessierten Bewohner und Bewohnerinnen sind herzlich eingeladen ihre Ideen und Anregungen bei dem Treffen einzubringen!

MitarbeiterInnen gesucht für das **Projekt "Ortskultur"!**

Besprechung: Montag, **7. Mai 19.00 Uhr** im Sitzungssaal der Gemeinde:

Themen: Überarbeitung Gemeindehomepage, Tag der Gerasdorfer Kunst- & Kulturschaffenden, GerasdorferInnen erzählen,....).

niederösterreichische  
**DORF & STADT**  
erneuerung

## Veranstaltungen April/Mai 2007

20.4.	19.00	Theatergruppe Enzersfeld	Mehrzwecksaal Seyring
21.4.	19.00	Konzert Dalibor Svitavy	Stadtsaal
27.4.	19.30	Literatur live	Kulturzentrum Seyring
27.4.		Mojo Blues Band	VBH Oberlisse
29.4.	15.00	Frühlingskonzert 1.Gerasdorfer Musikverein	Stadtsaal
4.5.	20.00	Travestie Revue	VBH Oberlisse
		Benefizveranstaltung für das Rote Kreuz Gerasdorf	
5.5.	11.00	Gulaschtag	Kulturzentrum Seyring
5.5.	14.30	Florianifeier	FF Seyring
11.5.	19.00	Konzert der Regenbogenkinder	Hauptschule
12.5.	08.00	Bauernmarkt	Peter Paul Straße
12.5.	14.30	Florianifeier	FF Gerasdorf
18. 5.	19.30	Literatur live	Kulturzentrum Seyring
18.-20.5.		Kirtag SV Gerasdorf	Sportplatz Teichgasse
25.-28.5.		Pfingstturnier SV Gerasdorf	Sportplatz Teichgasse
31.5.	15.00	Blutspenden	Stadtsaal

Nähere Angaben zu den einzelnen Veranstaltungen entnehmen Sie bitte den Plakaten auf den Ankündigungstafeln und in den Geschäften, sowie unserer website: [www.gerasdorf-wien.gv.at](http://www.gerasdorf-wien.gv.at)!  
Ich lade Sie alle recht herzlich zu unseren Veranstaltungen ein!

